

Bescheinigung
Nr. **PS 16060001**
vom **2016-01-21**

Diese Bescheinigung
ersetzt Bescheinigung
Nr. 11061038

Europäisch notifizierte Stelle
Kenn-Nummer 0299

EG-Baumusterprüfbescheinigung

Name und Anschrift des
Bescheinigungsinhabers:
(Auftraggeber) **MSA EUROPE GmbH**
Schlüsselstrasse 12
8645 Rapperswil - Jona
Switzerland

Produktbezeichnung: **Anschlageinrichtung Typ B**

Typ: **MSA Workman Tripod**

Prüfgrundlage: **EN 795:2012-07 (D)**

Zugehöriger Prüfbericht: **15 1 0346**

Weitere Angaben: **Prod.-Id. 11 1 0190 / msa a / workman tripod**

Die Anschlagereinrichtung ist ein Dreibein mit 4 Anschlagpunkten zur Verwendung gemäß Gebrauchsanleitung.

Bestimmungsgemäße Verwendung:
Als Anschlagereinrichtung mit einem Anschlagpunkt für Systeme der persönlichen Absturzschutzausrüstung nach EN 363:2008

Dieses Produkt ist eine persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III gemäß der Richtlinie 89/686/EWG; Kontrollmaßnahmen nach Art. 11 sind erforderlich. Das geprüfte Baumuster entspricht grundlegenden Anforderungen des Anhangs II der Richtlinie 89/686/EWG (**Persönliche Schutzausrüstungen**), geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Diese Bescheinigung ist gültig bis: **2021-01-20**

Weiteres über die Gültigkeit, eine Gültigkeitsverlängerung und andere Bedingungen regelt die Prüf- und Zertifizierungsordnung.





Unterschrift Dipl.-Ing. Bautz



PZB01
11.14

Postadresse:
Telefon:/Fax:
Internet:

Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan
+49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0) 21 29 / 576-400
www.zs-bgbau.de

E-Mail: psa-zs@bgbau.de



Deutsche
Akkreditierungsstelle
D-ZE-17009-05-00

Muster der CE-Kennzeichnung



Bei PSA der Kategorie III wird die Kenn-Nummer der gemeldeten Stelle, die die Produktionsüberwachung durchführt, der CE-Kennzeichnung hinzugefügt.

certificate
no. PS **16060001**
dated **2016-01-21**

Translation In any case the German original shall prevail

European notified body
Identification number 0299

*This certificate replaces
certificate no. 11061038*

EC-Type Test Certificate

Name and address of the holder of the certificate: (customer) **MSA EUROPE GmbH
Schlüsselstrasse 12
8645 Rapperswil - Jona
Switzerland**

Product designation: **anchor device type B**

Type: **MSA Workman Tripod**

Testing based on: **EN 795:2012-07 (D)**

Test report: **15 1 0346**

Further details: **Prod.-Id. 11 1 0190 / msa a / workman tripod**

The anchor device is a tripod with 4 anchor points for use corresponding the instruction for use.

Intended purpose:
anchor device with an anchor point for systems of the personal fall protection equipment according to EN 363:2008

This product is a personal protective equipment of category III in accordance with the directive 89/686/EEC; control measures to article 11 are required. The product tested complies with the essential requirements of Annex II of the directive 89/686/EEC (**Personal Protective Equipment**), amended by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

The present certificate is valid until: **2021-01-20**

Further provisions concerning the validity, the extension of the validity and other conditions are laid down in the Rules of Procedure for Testing and Certification.



Bautz

Signature Dipl.-Ing. Bautz



Postal address: **Zwengenberger Str. 68 / 42781 Haan**
Phone/Fax: **+49 (0) 21 29 / 576-431 / +49 (0) 21 29 / 576-400** E-Mail: **psa-zs@bgbau.de**
Internet: **www.zs-bgbau.de**

PZB01E
11.14



Example showing the CE marking



To the CE marking of PPE of category III will be added the identification number of the notified body carrying out the control measures.



Zertifizierungsbericht wegen Nachtrags zu einem Baumuster

Certification Report Addendum to an EC type-examination (Translation)

Haan, 2016-01-21

Zertifizierungsbericht Nr.: <i>Certification report no.:</i>	15 1 0346
Bericht zur Bescheinigung Nr.: <i>Report relevant to certificate no.:</i>	16060001 (EG-Baumusterprüfbescheinigung / <i>EC-Type Test Certificate</i>) <i>Nachfolgebescheinigung zu Bescheinigung Nr.: 11061038</i> <i>Certificate relating to the original certificate no.:</i>
Auftraggeber/Hersteller: <i>Applicant/manufacturer:</i>	MSA EUROPE GmbH Schlüsselstrasse 12 8645 Rapperswil - Jona Switzerland
Produktbezeichnung: <i>Product designation:</i>	Anschlageinrichtung Typ B <i>anchor device type B</i>
Typ: <i>Type:</i>	MSA Workman Tripod
Produktidentifizierungscode: <i>Product identification code:</i>	11 1 0190 / msa a / workman tripod
Weitere Angaben zum Produkt/ Bemerkungen: <i>Further product details / remarks:</i>	Die Anschlagereinrichtung ist ein Dreibein mit 4 Anschlagpunkten zur Verwendung gemäß Gebrauchsanleitung. <i>The anchor device is a tripod with 4 anchor points for use corresponding the instruction for use.</i>

Verwendungszweck, Einsatzbereich:

Als Anschlagereinrichtung mit einem Anschlagpunkt für Systeme der persönlichen Absturzsutzausrüstung nach EN 363:2008

Intended purpose, areas of use:

anchor device with an anchor point for systems of the personal fall protection equipment according to EN 363:2008

Grund des Nachtrags:

Anpassung an neue Ausgabe der Norm, überarbeitete Gebrauchsanleitung, Änderung des Steckbolzens, Verlängerung der Prüfbescheinigung.

Subject matter of the addendum:

Update to new edition of the standard, revised instructions for use, change of the pin, extension of the certificate.

Diesem Bericht liegen folgende Unterlagen an:

- Anlage 1 Prüfbericht Nr. 15 1 0346 vom 2016-01-18 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Straße 68, 42781 Haan, Germany (4 Blatt)
- Anlage 2 Prüfbericht Nr. 16 1 0007 vom 2016-01-15 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Straße 68, 42781 Haan, Germany (5 Blatt)
- Anlage 3 Prüfbericht Nr. 14 1 0432 vom 2014-09-08 der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Straße 68, 42781 Haan, Germany (4 Blatt)
- Anlage 4 Prüfbericht der SATRA Technology Centre Ltd. Ref.: SPC0237832/1535 vom 2015-09-30 (16 Blatt)
- Anlage 5 Technische Zeichnung SK3112-2 des Dreibeins (2 Blatt)
- Anlage 6 Technische Zeichnung 10172420 des neuen Steckbolzens (1 Blatt)
- Anlage 7 Muster der Gebrauchsanleitung (12 Blatt)
- Anlage 8 Muster der Kennzeichnung (4 Blatt)

The following documents are attached to this report:

- annex 1 Test report no. issued by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Strasse 68, 42781 Haan, Germany (sheet)*
- annex 2 Test report no.16 1 0007 issued 2016-01-15 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Strasse 68, 42781 Haan, Germany (5 sheet)*
- annex 3 Test report no.14 1 0432 issued 2014-09-08 by Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, Zwengenberger Strasse 68, 42781 Haan, Germany (sheet)*
- annex 4 Test report of SATRA Technology Centre Ltd. Ref.: SPC0237832/1535 dated 2015-09-30 (16 sheet)*
- annex 5 Technical drawing SK3112-2 of the tripod (2 sheet)*
- annex 6 Technical drawing 10172420 of the new pin (1 sheet)*
- annex 7 copy of the instructions for use (12 sheet)*
- annex 8 copy of the marking (4 sheet)*

Zugrunde liegende Regelwerke:

Richtlinie des Rates 89/686/EWG geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG in Verbindung mit:

- EN 795:2012-07 (D)

Regulatory documents underlying testing and certification:

Council directive 89/686/EEC changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC in conjunction with:

- EN 795:2012-07 (D)

Abweichungen von den Anforderungen der Regelwerke und deren Bewertung:

Keine

Deviations from the requirements of these regulations and their evaluation:

none

Anmerkungen:

Kennzeichnung und Benutzeranleitung wurden nur in englischer Sprache bewertet. Es ist die Verantwortung des Herstellers, bzw. seines autorisierten Bevollmächtigten, Sprachversionen in den jeweiligen Landessprachen der Länder zu beschaffen und bereitzustellen, in denen das Produkt in den Handel gebracht werden soll.

Remarks:

Markings and instructions have been assessed in English language only. It is the manufacturer's or his authorized representative's responsibility to obtain and supply language versions in the languages of the countries where the product is to be sold.

Beurteilung:

Das geprüfte Baumuster entspricht den einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 89/686/EWG (Persönliche Schutzausrüstungen) geändert durch die Richtlinien 93/68/EWG, 93/95/EWG und 96/58/EG.

Eine neue EG-Baumusterprüfbescheinigung kann befristet ausgestellt werden.

Alle Bezüge zu Regelwerken, die nicht als Grundlagen zu diesem Bericht genannt sind, werden eigenverantwortlich vorgenommen.

Hinweis:

Das Inverkehrbringen dieser Persönlichen Schutzausrüstung (PSA) der Kategorie III ist nur zulässig, wenn vertragliche Regelungen mit einer notifizierten Stelle zur Durchführung von Kontrollmaßnahmen der fertigen PSA nach Artikel 11 A oder 11 B der Richtlinie 89/686/EWG bestehen. Sofern diesbezügliche vertragliche Regelungen mit der Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA abgeschlossen wurden, ist die Kennnummer 0299 in der CE-Kennzeichnung zu verwenden

Dieser Zertifizierungsbericht besteht aus 4 Seiten und darf nur vollständig verwendet werden.

Assessment of the product:

The tested type complies with the relevant provisions of the directive 89/686/EEC (Personal protective equipment) changed by the directives 93/68/EEC, 93/95/EEC and 96/58/EC.

A new EC-Type Test Certificate can be issued for a limited period.

References to any regulations which are not mentioned in this certification report as being a basic document for testing and certification shall only be made at the manufacturer's own responsibility.

Remark:

This personal protective equipment (PPE) of category III shall only be placed on the market, if a contract is concluded with a notified body on production control measures in accordance with article 11 A or 11 B of the EU Directive 89/686/EEC. If such a contract is concluded with the Prüf- und Zertifizierungsstelle des FB PSA, the identification number 0299 shall be added to the CE marking.

This certification report consists of 4 pages and shall only be used with the full text being quoted.

Zertifizierer /certified by



Dipl.-Ing. Bautz



